

PARTNER FOR GARDEN



BC 52/2T

**ДВИГАТЕЛЬ
БЕНЗИНОВЫЙ** (без комплекта)

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Уважаемый покупатель!

Благодарим за покупку нашей продукции.

В данном руководстве приведены правила эксплуатации инструмента.

Перед началом работ внимательно прочтите руководство. Эксплуатируйте инструмент в соответствии с правилами и с учетом требований безопасности, а также руководствуясь здравым смыслом. Сохраните инструкцию, при необходимости Вы всегда можете обратиться к ней. Линейка продукции постоянно расширяется новыми моделями.

Продукция отличается эргономичным дизайном, обеспечивающей удобство ее использования, продуманной конструкцией, высокой мощностью и производительностью.

В связи с изменениями в технических характеристиках содержание руководства может не полностью соответствовать приобретенному инструменту.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию отдельных деталей без предварительного уведомления. Имейте это в виду, читая руководство по эксплуатации.

Двигатель двухтактный (далее по тексту двигатель) предназначен для непрофессионального использования. Двигатель предназначен для установки на устройства в качестве привода садово-парковой и иной техники (триммер, мотобур, мотопомпа, лодочный мотор и т.п.), с соблюдением всех требований Руководства по эксплуатации.

ВНИМАНИЕ

Использование двигателя в любых других целях, не предусмотренных настоящим руководством, является нарушением условий безопасной эксплуатации и прекращает действие гарантийных обязательств поставщика. Производитель и поставщик не несут ответственности за повреждения, возникшие вследствие использования устройства, на котором установлен двигатель не по назначению. Выход из строя двигателя или устройства при использовании не по назначению не является гарантийным случаем.

1. СВЕДЕНИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ

Не эксплуатируйте двигатель, не закрепив его на оборудовании, которое включает барабан центробежного сцепления и корпус, иначе центробежная сила вызовет контакт колодок сцепления с корпусом двигателя и его повреждение.

Прежде чем начать работу в первый раз, получите инструктаж продавца или специалиста, как следует правильно обращаться с двигателем, при необходимости пройдите курс обучения.

Несовершеннолетние лица к работе с двигателем не допускаются, за исключением лиц старше 16 лет, проходящих обучение под надзором.

Эксплуатируйте двигатель в хорошем физическом и психическом состоянии. Не пользуйтесь двигателем в болезненном или утомленном состоянии, или под воздействием каких-либо веществ, медицинских препаратов, способных оказать влияние на физическое и психическое состояние.

ВНИМАНИЕ

Не работайте с двигателем в состоянии алкогольного или наркотического опьянения, или после употребления сильнодействующих лекарств.

Работайте только в дневное время или при хорошем искусственном освещении.

Устройство с установленным двигателем разрешается передавать или давать во временное пользование (напрокат) только тем лицам, которые хорошо знакомы с данной моделью и обучены обращаться с ней. При этом обязательно должно прилагаться руководство по эксплуатации.

Не начинайте работать, не подготовив рабочую зону и не определив беспрепятственный путь на случай эвакуации.

Не рекомендуется работать в одиночку. Позаботьтесь о том, чтобы во время работы на расстоянии слышимости кто-то находился, на случай если Вам понадобится помощь.

ВНИМАНИЕ

При неблагоприятной погоде (дождь, снег, лед, ветер, град) рекомендуется отложить проведение работ – существует повышенная опасность несчастного случая!

Посторонние люди, дети и животные должны находиться на безопасном расстоянии вне рабочей зоны. Запрещается находиться ближе 15 м от работающего двигателя.

Проверяйте двигатель перед работой, чтобы убедиться, что все ручки, крепления и предохранительные приспособления находятся на месте и в исправном состоянии. Храните двигатель в закрытом месте, недоступном для детей.

Работайте в плотно облегающей одежде. Не носите широкую одежду и украшения, так как они могут попасть в движущиеся части устройства.

Наденьте прочные защитные перчатки. Перчатки снижают передачу вибрации на Ваши руки. Продолжительное воздействие вибрации может вызвать онемение пальцев и другие болезни.

Носите прочную обувь на нескользящей подошве для большей устойчивости. Не работайте босиком или в открытой обуви.

Всегда используйте защитные очки при работе.

Во избежание повреждения органов слуха рекомендуется во время работы использовать защитные наушники.

Не вносите изменения в конструкцию. Производитель и поставщик снимают с себя ответственность за возникшие в результате этого последствия (травмы и повреждения двигателя и/или устройства).

Всегда руководствуйтесь здравым смыслом. Невозможно предусмотреть все ситуации, которые могут возникнуть перед Вами. Если Вы в какой-либо ситуации почувствовали себя неуверенно, обратитесь за советом к специалисту: дилеру, механику авторизованного сервисного центра, опытному пользователю.

Меры безопасности при запуске двигателя

Всегда при запуске двигателя выбирайте свободный ход шнура стартера. Не вытягивайте при запуске до конца шнур стартера. Не отпускайте ручку стартера, когда она находится в верхнем положении.

Невыполнение этих требований при запуске может привести к выходу из строя стартера и не подлежит ремонту по гарантии.

Для приготовления и хранения топливной смеси используйте специальную емкость из металла или маслобензостойкого пластика. Смесь приготавливать в хорошо проветриваемом помещении или на открытом воздухе. Запрещается приготавливать топливную смесь непосредственно в баке триммера.

ВНИМАНИЕ

Готовую к работе топливную смесь рекомендуется использовать в течение 30 дней. При длительном хранении топливная смесь окисляется, становится неоднородной и непригодной к применению. Никогда не используйте топливную смесь, которая была приготовлена более чем 30 дней назад.

ВНИМАНИЕ

При приготовлении топливной смеси тщательно выдерживайте соотношение бензин/масло 1:50. Никогда не заливайте чистый бензин для заправки двигателя вашего инструмента.

ВНИМАНИЕ

Двигатель, получивший повреждение в результате эксплуатации на чистом бензине, а также с неправильно приготовленной или старой топливной смесью, не подлежит гарантии.

2. ЗНАКИ НА КОРПУСЕ ДВИГАТЕЛЯ БЕНЗИНОВОГО

На корпусе двигателя бензинового наклеены следующие предупреждающие знаки:



Высокая температура!



Наденьте рукавицы



Огнеопасно



Наденьте защитный шлем, очки и наушники



Товар соответствует требованиям технических регламентов Таможенного союза



Наденьте защитные очки



Прочитайте инструкцию перед началом работы



Наденьте защитную маску

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ДВИГАТЕЛЯ БЕНЗИНОВОГО

Модель	BC 52/2T
Тип двигателя	1-цилиндровый, 2-тактный, воздушного охлаждения
Номинальная мощность, Вт	1500
Рабочий объем цилиндра, см³	52,0
Объем топливного бака, л	1,0
Топливо	смесь (бензин АИ-92+масло для 2-тактных двигателей) 1:50
Масло для топливной смеси	2-тактное масло для двигателей малого объема с воздушным охлаждением
Габаритный размер, мм	290x290x200

ВНИМАНИЕ!
Технические характеристики и комплект поставки могут быть изменены производителем без предварительного уведомления.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Двигатель	1 шт.
Коробка	1 шт.
Инструкция	1 шт.

4. ТОПЛИВНАЯ СМЕСЬ

1. Заглушите двигатель и дайте ему остыть перед заправкой. Выберите чистую площадку на открытом воздухе для заправки. Перед новым пуском двигателя отходите от точки заправки на расстояние не менее 3 м.

2. Используйте неэтилированный бензин с октановым числом 92.

3. Бензин и масло плохого качества увеличивают износ двигателя.

4.1. Порядок приготовления топливной смеси

1. Соотношение количества смешиваемых пропорций масла и бензина применяйте согласно рекомендациям изготовителя масла - 1:50

2. Налейте 1/3 объема бензина в чистую емкость для топлива.

3. Добавьте необходимое количество масла и тщательно перемешайте.

4. Качество приготовления смеси напрямую влияет на ресурс двигателя триммера. Не используйте топливную смесь, приготовленную более 30 дней назад. Это может привести к поломке триммера.

4.2. Заправка двигателя бензинового

1. Заглушите двигатель перед заправкой.

2. Убедитесь в том, что топливная смесь достаточно перемешана.

3. Открутите топливную крышку, поместите ее на чистую поверхность.

4. Залейте топливную смесь в бензобак на 80% от плотного объема.

5. Закрутите крышку.

ВНИМАНИЕ

Выбирайте чистую площадку для заправки. Отойдите на расстояние не менее трех метров от места заправки перед пуском двигателя. Применяйте для заправки топливную смесь, приготовленную не ранее, чем за 2 недели до использования.

Выход из строя поршневой группы двигателя в результате применения топливной смеси с избыточным или недостаточным содержанием масла не обеспечивается гарантийным ремонтом!

Для обеспечения долговечности двигателя не допускайте:

1. Использование топлива без масла(бензин)-приводит к поломке внутренних деталей двигателя.

2. Работу двигателя при больших оборотах без нагрузки - вызывает поломку двигателя.

3. Использование масла для четырехтактных двигателей – приводит к поломке внутренних деталей двигателя.

4.3. Подготовка к первому запуску двигателя бензинового

1. Выкрутите свечу.

2. Залейте в свечное отверстие 3 - 5 гр. масла для двухтактных двигателей.

3. Плавное потяните 5 - 10 раз за ручку стартера(произойдет смазка поршня и цилиндра, излишки масла удалятся сами).

4. Закрутите свечу.

5. Можно запускать двигатель.

ВНИМАНИЕ

Рекомендуется первые 1 - 2 заправки, при приготовлении топливной смеси, доливать на 10% больше масла от рекомендуемого.

Двигателю необходимо пройти обкатку. Обкатка проводится в работе, на собранном устройстве, на оборотах не менее 70% от максимума. Время обкатки 2-3 бака. Цикл работы во время обкатки 10 мин. работа, 10 мин. остановка.

Запрещена длительная работа двигателя на холостых оборотах!

После первых двух часов работы проверьте, что все соединения надежно затянуты и подтяните их, если в этом есть необходимость.

6. УПРАВЛЕНИЕ ДВИГАТЕЛЕМ

6.1. Пуск двигателя (на примере триммера) (рис.1)

Перед запуском двигателя убедитесь, что все элементы резьбовых соединений надежно затянуты и режущий инструмент правильно установлен и закреплен.

1. Разместите агрегат на плоской неподвижной поверхности. Расположите головку с режущим инструментом вдали от каких либо объектов.

2. Заполните топливный бак (2) и надежно закрутите крышку (1).

3. Установите рычаг положения дроссельной заслонки (3) в положение «закрыто».

4. Закачайте топливо в карбюратор (7), нажав несколько раз на кнопку подкачки топлива (5).

5. При помощи рычага акселератора (12) и клавиши блокировки акселератора установите переключатель (10) в положение «старт».

6. Резко потяните за ручку пускового троса стартера (8), предварительно устранив свободный ход. Повторять до момента первого характерного выхлопа через глушитель.

7. Переводите рычаг регулировки положения дроссельной заслонки (3) в положение «открыто».

8. Запустите двигатель, повторив действия п. 6 двигатель должен заработать на повышенных оборотах.

9. При однократном нажатии на клавишу блокировки акселератора (11) и рычага акселератора (12) двигатель перейдет в режим холостых оборотов. Частота вращения двигателя регулируется нажатием на рычаг акселератора. Когда двигатель работает на холостых оборотах, режущий инструмент не должен вращаться.

6.2. Выключение двигателя

Для выключения двигателя надо перевести переключатель (10) в положение «ВЫКЛ». Двигатель заглохнет.

После остановки на непродолжительный период времени двигатель можно запустить при открытом положении дроссельной заслонки.

ВНИМАНИЕ

Запрещается полностью вытягивать трос стартера при пуске двигателя. Повреждения, возникающие в результате таких действий, не обеспечиваются гарантийным ремонтом!

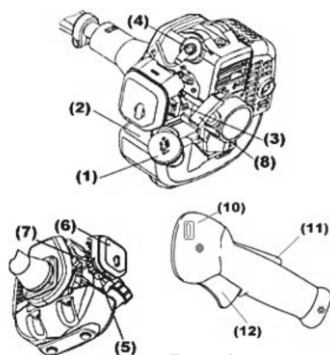


Рис. 6

Элементы двигателя:

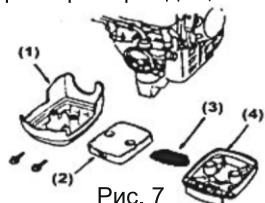
- 1 - Крышка топливного бака
- 2 - Топливный бак
- 3 - Рычаг регулировки положения дроссельной заслонки
- 4 - Свеча зажигания
- 5 - Кнопка подкачки топливной смеси
- 6 - Блок воздушного фильтра
- 7 - Карбюратор
- 8 - Ручка стартера
- 10 - Переключатель
- 11 - Клавиша блокировки акселератора
- 12 - Рычаг акселератора

7. ОБСЛУЖИВАНИЕ ДВИГАТЕЛЯ

После каждых 10 часов работы необходимо: произвести чистку воздушного фильтра, проверить зазор между контактами свечи зажигания, очистить вентиляционные окна и проверить наличие смазки в полости редуктора (при необходимости – добавить).

7.1. Воздушный фильтр (рис.7)

Промойте блок воздушного фильтра (1-4) и высушите его перед установкой. Если фильтр поврежден, замените его на новый.



- 1- Крышка
- 2- Фильтр
- 3- Экран
- 4- Корпус

Рис. 7

ВНИМАНИЕ

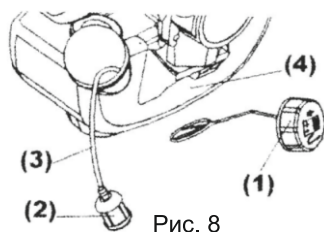
Запрещается работать с поврежденным воздушным фильтром или без него! Это может привести к поломке двигателя, что не является гарантийным случаем.

7.2. Топливный фильтр (рис.8)

Открутите и вытащите крышку топливного бака (1). С помощью проволочного крючка достаньте топливный фильтр (2) из бака (4). Отсоединив от бензопровода (3), промойте его в бензине и вставьте на место.

ВНИМАНИЕ

Загрязненный топливный фильтр может вызвать нестабильную работу двигателя! Производите своевременную замену 1 раз в сезон.



- 1- Крышка
- 2- Топливный фильтр
- 3- Бензопровод
- 4- Топливный бак

Рис. 8

7.3. Свеча зажигания (рис.9)

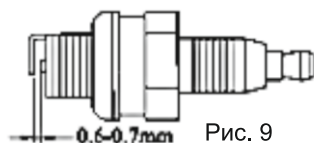


Рис. 9

Выкрутите свечу зажигания и осмотрите ее. При обнаружении загрязнения или нагара, прочистите электроды щеткой. Зазор между электродами должен быть в пределах 0,6-0,7 мм.

7.4. Вентиляционные окна

Проверьте вентиляционные окна на кожухе глушителя и на корпусе двигателя вокруг цилиндра. Удалите загрязнения. Помните, что засорение вентиляционных окон может привести к перегреву двигателя и вызвать его поломку.

7.5. Регулировка карбюратора

Помните, что неправильно отрегулированный карбюратор может привести к поломке двигателя. На заводе производится необходимая настройка карбюратора, но при использовании топливной смеси, отличной от стандартной, возможны отклонения в подаче топливной смеси в цилиндр, что вызывает нестабильную работу двигателя. Если вы заметили, что двигатель работает нестабильно, немедленно обратитесь в сервисный центр для правильной регулировки.

ВНИМАНИЕ

Запрещается производить разборку узлов двигателя бензинового самостоятельно! При обнаружении признаков самостоятельной разборки узлов двигателя не в уполномоченном сервисном центре, изделие не подлежит гарантийному ремонту!

8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

8.1. Правильное использование и постоянное техническое обслуживание продлевают срок службы изделия.

8.2. В течении гарантийного срока эксплуатации запрещается разборка и ремонт двигателя самостоятельно.

8.3. Ремонт двигателя должен производиться в авторизованных сервисных центрах.

8.4. Самостоятельно потребитель может производить техническое обслуживание двигателя согласно разделу 7 настоящего руководства. Регулярно протирайте корпусные детали мягкой хлопковой тканью.

8.5. Периодическое техническое обслуживание производится не реже одного раза в 6 месяцев в специализированном сервисном центре.

ВНИМАНИЕ

Запрещается использовать различные виды растворителей для очистки корпусных деталей изделия. Запрещается хранить двигатель бензиновый в пыльных помещениях.

Возможные неисправности и способы их устранения:

Неисправность	Причина	Способ устранения
Двигатель не запускается	Выключатель зажигания в положении «ВЫКЛ» (Выключено)	Установите выключатель зажигания в положение «ВКЛ» (Включено)
	Некачественный бензин	Слейте бензин и заполните топливный бак чистым, свежим, неэтилированным бензином.
	Неисправная свеча зажигания	Очистите, отрегулируйте зазор или замените свечу.
Двигатель не работает на холостом ходу.	Грязный воздушный фильтр	Очистите или замените воздушный фильтр

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

1. Настоящее гарантийное свидетельство является единственным документом, подтверждающим Ваше право на бесплатное гарантийное обслуживание. Без предъявления данного свидетельства претензии не принимаются. В случае утери или порчи гарантийное свидетельство не восстанавливается.

2. Гарантийный срок на электроинструмент составляет 12 месяцев со дня продажи, в течение гарантийного срока сервисная служба бесплатно устраняет производственные дефекты и производит замену деталей, вышедших из строя по вине изготовителя. На период гарантийного ремонта эквивалентный исправный инструмент не предоставляется. Заменяемые детали переходят в собственность служб сервиса.

Компания Partner for Garden не несет ответственности за вред, который может быть причинен при работе с электроинструментом.

3. В гарантийный ремонт инструмент принимается в чистом виде, при обязательном наличии надлежащим образом оформленных документов: настоящего гарантийного свидетельства, гарантийного талона, с полностью заполненными полями, штампом торговой организации и подписью покупателя.

4. Гарантийный ремонт не производится в следующих случаях:

- при отсутствии гарантийного свидетельства и гарантийного талона или неправильном их оформлении;

- при совместном выходе из строя якоря и статора электродвигателя, при обугливании или оплавлении первичной обмотки трансформатора сварочного аппарата, зарядного или пуско-зарядного устройства, при оплавлении внутренних деталей, прожоге электронных плат;

- если гарантийное свидетельство или талон не принадлежат данному электроинструменту или не соответствует установленному поставщиком образцу;

- по истечении срока гарантии;

- при попытках самостоятельного вскрытия или ремонта электроинструмента вне гарантийной мастерской; внесения конструктивных изменений и смазки инструмента в гарантийный период, о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей.

- при использовании электроинструмента в производственных или иных целях, связанных с получением прибыли, а также - при возникновении неисправностей связанных с нестабильностью параметров электросети, превышающих нормы, установленные ГОСТ;

- при неправильной эксплуатации (использование электроинструмента не по назначению, установки на электроинструмент не предназначенных заводом-изготовителем насадок, дополнительных приспособлений и т.п.); - при механических повреждениях корпуса, сетевого шнура и при повреждениях, вызванных воздействиями агрессивных средств и высоких и низких температур, попадании инородных предметов в вентиляционные решетки электроинструмента, а также при повреждениях, наступивших в результате неправильного хранения (коррозия металлических частей);

- при естественном износе деталей электроинструмента, в результате длительной эксплуатации определяется по признакам полной или частичной выработки ресурса, сильного загрязнения, ржавчины снаружи и внутри электроинструмента, отработанной смазки в редукторе); - использование инструмента не по назначению, указанному в инструкции по эксплуатации.

- при механических повреждениях инструмента;

- при возникновении повреждений в связи с несоблюдением предусмотренных инструкцией условий эксплуатации. (см. главу Указание по технике безопасности в инструкции).

- повреждение изделия вследствие несоблюдения правил хранения и транспортировки.

Профилактическое обслуживание электроинструмента (чистка, промывка, смазка, замена пыльников, поршневых и уплотнительных колец) в гарантийный период является платной услугой.

Срок службы изделия установлен производителем и составляет 3 года со дня изготовления.

О возможных нарушениях, изложенных выше условий гарантийного обслуживания, владелец сообщает после проведения диагностики в сервисном центре.

Владелец инструмента доверяет проведение диагностики в сервисном центре в свое отсутствие.

Запрещается эксплуатация электроинструмента при проявлении признаков повышенного нагрева, искрения, а также шума в редукторной части. Для выяснения причин неисправности покупателю следует обратиться в гарантийную мастерскую. Неисправности, вызванные несвоевременной заменой угольных щеток двигателя, устраняются за счет покупателя.

5. Гарантия не распространяется на:

- сменные принадлежности (аксессуары и оснастка), например: аккумуляторы, диски, ножи, сверла, буры, патроны, цепи, звездочки, цанговые зажимы, шины, элементы натяжения и крепления, головки триммеров, подошвы шлифовальных и ленточных машин, фильтры и т.п.

- быстроизнашивающиеся детали, например: угольные щетки, приводные ремни, сальники, защитные кожухи, направляющие ролики, направляющие, резиновые уплотнения, подшипники, зубчатые ремни и колеса, стволы, ленты тормоза, храповики и тросы стартеров, поршневые кольца и т.п. Замена их в течении гарантийного срока является платной услугой.

- шнуры питания, в случае повреждения изоляции, шнуры питания подлежат обязательной замене без согласия владельца (услуга платная),

- корпуса инструмента.

ГАРАНТИЙНОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО НА ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТ PARTNER FOR GARDEN

Наименование изделия _____

Модель _____

Серийный номер _____

М.П.

Дата продажи «___» _____ 20___ г.

Наименование торговой организации _____

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за покупку инструмента Partner for Garden и надеемся, что Вы останетесь довольны своим выбором. В процессе производства инструменты Partner for Garden проходят многоуровневый контроль качества, если тем не менее Ваше изделие будет нуждаться в обслуживании, просим Вас обращаться в авторизованные сервисные центры Partner for Garden.

Внимание!

При покупке требуйте у продавца проверки комплектности и работоспособности инструмента, заполнение гарантийного свидетельства, гарантийного талона (графы заполняются продавцом) и простановки печати торговой организации в гарантийном свидетельстве и гарантийном талоне.

Гарантия

На основании данного гарантийного свидетельства компания Partner for Garden гарантирует отсутствие дефектов производственного характера.

Если в течении гарантийного срока в Вашем изделии тем не менее обнаружатся указанные дефекты, специализированные сервисные центры Partner for Garden бесплатно отремонтируют изделие и заменят дефектные запасные части.

Гарантийный срок на электроинструменты Partner for Garden составляет 12 месяцев со дня продажи.

«С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен(а).

Работоспособность и комплектность изделия проверены в моем присутствии.

Претензий к качеству и внешнему виду не имею».

Подпись покупателя _____

Фамилия(разборчиво) _____

Телефон _____

ИСТОРИЯ РЕМОНТОВ ИЗДЕЛИЯ

СЕРВИСНЫЕ ЦЕНТРЫ

Адреса сервисных центров.
Просто наведите камеру
своего смартфона.



Дата приема в ремонт	Дата выдачи из ремонта	Описание дефекта Выполненный ремонт Замененные детали	К О Д	Ф.И.О. мастера подпись	Штамп сервис центра

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН А № _____

Дата приема: _____

ФИО клиента _____

Сервисный центр _____

Заявленный дефект: _____

Дата выдачи _____

Подпись клиента: _____

М.П. _____

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН А № _____

Дата приема: _____

ФИО клиента _____

Сервисный центр _____

Заявленный дефект: _____

Дата выдачи _____

Подпись клиента: _____

М.П. _____

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН А № _____

Дата приема: _____

ФИО клиента _____

Сервисный центр _____

Заявленный дефект: _____

Дата выдачи _____

Подпись клиента: _____

М.П. _____

PARTNER
FOR GARDEN